

32 - Evil Eye Sovereign

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

The U20 Championship!

[00:04] ---

Things are heating up more and more in the second stage!

[00:11] ---

Oh! The gate to the second floor is opening already!

[00:21] ---

What was that just now?

[00:23] ---

Attack Vanguard.

[00:27] ---

The first person to attain victory on the second floor is

[00:31] ---

Team Diffriider's Kazumi Onimaru!

[00:34] ---

After crushing Am Chouno, he immediately challenges her teammate, Luna Yumizuki!

[00:40] ---

I challenge you.

[00:43] ---

What? Is this his power?

[00:47] ---

Attack.

[00:51] ---

Kazumi Onimaru already has loads of points and yet continues to fight!

[00:55] ---

Oh! Luna Yumizuka has also been defeated!

[00:58] ---

What could he be seeking?!

[01:04] ---

Luna as well, right after Am...

[01:09] ---

Kazumi Onimaru...

[01:17] ---

*Weak. You mean to tell me that
these people control our fate?*

[01:27] ---

Kazumi...Onimaru!

[01:31] ---

I challenge you.

[01:36] ---

Kumi...Is fighting Onimaru?

[01:39] ---

Okazaki!

[03:20] ---

Attack.

[03:26] ---

I'll do my best!

[03:28] ---

I'll keep smiling,
and have fun until the end!

[03:41] ---

Don't be a fool.

[03:43] ---

Smiling, having fun?

[03:46] ---

What is that?

[03:50] ---

Worthless.

[03:51] ---

This is the most worthless
fight I've had so far!

[03:55] ---

- That's why you all-
- Stop it.

[03:58] ---

Enishi-chi!

[04:00] ---

Don't disrespect her fight any further!

[04:04] ---

I didn't intend to disrespect it.

[04:06] ---

I simply stated a fact.

[04:16] ---

I challenge you!

SIGN TURN 32 Evil Eye Sovereign

[04:25] ---

Kumi!

[04:27] ---

Tokoha, I'm sorry!
I lost to Kazumi Onimaru!

[04:30] ---

And now Enishi-chi is-

[04:34] ---

Stand Up!

[04:35] ---

Vanguard!

[04:38] ---

Deranged Singular!

[04:41] ---

Stealth Dragon, Madoi.

[04:44] ---

Ride!

[04:45] ---

Listig Vampir!

[04:49] ---

Ride.

[04:50] ---

Stealth Dragon, Seizui,

[04:53] ---

I Call Stealth Dragon, Noroi.

[04:57] ---

Attack.

[05:03] ---

Attack.

[05:04] ---

Drive Check.

[05:05] ---

Draw Trigger.

[05:07] ---

The Power goes to Seizui.

[05:13] ---

Kazumi Onimaru...

[05:15] ---

He's no ordinary fighter!

[05:25] ---

That feeling...

[05:27] ---

It was completely
different to a fight's Image!

[05:30] ---

That was...

[05:34] ---

As if I was really on Planet Cray!

[05:38] ---

He's not simply a strong fighter either.

[05:41] ---

Be careful!

[05:42] ---

Enishi...

[05:46] ---

Ride!

[05:47] ---

One who Scatters Sin, Scharhrot!

[05:51] ---

Call! Glanzend Vampir!

[05:55] ---

Glanzend's Skill!

[05:59] ---

Look at the top five cards in my deck

[06:01] ---

and send any cards with the
Darkness Skill to my Soul!

[06:04] ---

Add 2000 Power!

[06:07] ---

Kazumi Onimaru, the previous Champion.

[06:11] ---

And in this tournament as well...

[06:13] ---

*Has won against Anjou, Shion Kiba
and the two from Rummy Labyrinth.*

[06:18] ---

I can't advance without confronting him.

[06:21] ---

*He is an opponent
I absolutely must defeat.*

[06:24] ---

Deranged's Boost!

[06:26] ---

Attack with One-eyed Succubus!

[06:28] ---

Add 2000 Power!

[06:31] ---

Guard.

[06:32] ---

Attack with Scharhrot!

[06:35] ---

Activate One-eyed Succubus' Skill!

[06:38] ---

Draw one card!

[06:39] ---

No Guard.

[06:41] ---

Twin Drive!

[06:42] ---

Heal Trigger!

[06:44] ---

Recover one damage!

[06:46] ---

The Power goes to Glanzend!

[06:48] ---

But more importantly...

[06:49] ---

Your disrespect for Okazaki's fight...!

[06:53] ---

Okazaki understands
the essence of Vanguard

[06:56] ---

and puts it into practice in her fights!

[06:58] ---

And yet you...!

[07:00] ---

I can't let you get away with that!

[07:05] ---

Guard.

[07:06] ---

Is that the limit of your ardor?

[07:11] ---

Ride!

[07:12] ---

Demon Stealth Dragon, Shiranui "Oboro"!

[07:14] ---

Stride Generation!

[07:17] ---

Enma Stealth Dragon, Kingoku Tenbu!

[07:23] ---

Stride Skill!

[07:24] ---

Dominate Glanzend Vampir!

[07:27] ---

Add 4000 Power!

[07:29] ---

Attack!

[07:32] ---

D-Dominate?!

[07:34] ---

Madoi's Skill!

[07:36] ---

Draw one card!

[07:38] ---

Add 3000 Power to Noroi!

[07:45] ---

Enishi-chi's Rear-guard attacked him!

[07:49] ---

That's the Skill that beat us earlier!

[07:52] ---

He makes his opponents'

Rear-guards attack their Vanguard!

[07:55] ---

I've never seen a Skill like that before!

[07:58] ---

The Heterodox Taboo beget by the Evil Eye,

[08:01] ---

That is Domination!

[08:04] ---

Call Genkai and Furai!

[08:07] ---

Kingoku Tenbu's Skill!

[08:09] ---

Dominate Glanzend!

[08:12] ---

Genkai's Skill!

[08:16] ---

Draw one card!

[08:17] ---

Add 2000 Power!

[08:19] ---

Furai's Skill! Add 2000 Power!

[08:24] ---

Guard!

[08:27] ---

Attack with Genkai!

[08:29] ---

Furai's Skill! Add 2000 Power!

[08:36] ---

Enishi-chi!

[08:39] ---

Humans are weak!

[08:45] ---

They are hopelessly weak. And fragile.

[08:51] ---

Because of that...

[08:58] ---

Sorry!

[09:00] ---

I'm la-

[09:03] ---

A-are you alright?

[09:06] ---

This happens a lot.

[09:09] ---

I have bad luck.

[09:12] ---

You are...

[09:17] ---

Wow! This is an amazing coincidence!

[09:37] ---

I'm Miguel Torres at the moment.

[09:40] ---

It's a rule that we can't bring our position
from Planet Cray to this world.

[09:46] ---

Call me Miguel!

[09:50] ---

I will compete in the U20.

[09:52] ---

It's a goal for the real Miguel,

[09:54] ---

but I also want to know what
I can do and how far I can go.

[10:01] ---

The U20 is somewhere I can do that.

[10:05] ---

I see.

[10:07] ---

I'm so glad I came here.

[10:10] ---

Every day is so fun and exciting!

[10:12] ---

The people living here
are all wonderful, too.

[10:17] ---

Humans are?

[10:19] ---

Do you really think so?

[10:22] ---

You know, Kazumi,

[10:24] ---

I came to this world because
I wanted to test my potential.

[10:28] ---

Believing in my own potential.

[10:32] ---

That's why I understand the potential
hidden within them!

[10:39] ---

This world is truly wonderful!

[10:43] ---

Are you alright?

[10:45] ---

It's a little inconvenient that
I have bad luck though.

[10:49] ---

Thank you!

[10:51] ---

Let's decide who goes first.
Rock, scissors, paper!

[10:56] ---

I haven't won a single time
since coming here.

[11:01] ---

Rock, scissors, paper!

[11:05] ---

It's true! Amazing! One more time!

[11:08] ---

Enough already.

[11:10] ---

Eh...Just one more!
Rock, scissors, paper!

[11:20] ---

I'm looking forward to fighting
with you in the U20.

[11:25] ---

So am I, Miguel. I'll be waiting in Japan.

[11:34] ---

However, that day never came.

[11:37] ---

Miguel died.

[11:40] ---

And afterwards,

[11:42] ---

*I heard that the one who Diffrided
Miguel was a Neo Nectar Musketeer.*

[11:49] ---

Their souls will never return.

[11:54] ---

Attack Vanguard with Kingoku Tenbu!

[11:56] ---

Activate Noroi's Skill! Draw one card!

[12:00] ---

Add 5000 Power to Kingoku Tenbu!

[12:03] ---

Fuurai's Skill! Add 2000 Power!

[12:06] ---

If I could have fought with Miguel,

[12:08] ---

I might have seen what they saw.

[12:12] ---

I might have felt the same emotions.

[12:16] ---

Perfect Guard!

[12:22] ---

Triple Drive!

[12:23] ---

Second Check!

[12:25] ---

Critical Trigger!

[12:26] ---

All of its effects go to Fuurai!

[12:28] ---

Third Check!

[12:30] ---

Critical Trigger!

[12:31] ---

All of its effects also go to Fuurai!

[12:35] ---

*I might have believed
in people - in their potential!*

[12:40] ---

Generation Guard!

[12:42] ---

False Dark Wings, Agrat bat Mahlat!

[12:45] ---

Soul Charge! Add 5000 to the Shield!

[12:50] ---

But Miguel...

[12:53] ---

Was weak.

[12:55] ---

You humans are all...!

[12:59] ---

That's...!

[13:03] ---

To remember a fun fight!

[13:06] ---

A fun fight, you say?

[13:08] ---

Screw that!

[13:10] ---

That's awful!

[13:13] ---

I won't forgive you!

[13:16] ---

Stride Generation!

[13:19] ---

One who Splits Darkness, Bledermaus!

[13:23] ---

Okazaki, who enjoys Vanguard
from the bottom of her heart...

[13:29] ---

Am and Luna, who have overcome uncountable
difficulties and are walking a new path...

[13:36] ---

I will protect them, and their feelings!

[13:43] ---

Stride Skill!

[13:44] ---

Soul Charge!

[13:46] ---

Retreat one of my opponent's Rear-guards!

[13:49] ---

Enishi-chi's Soul has ten cards!

[13:52] ---

Deranged's Skill!

[13:53] ---

Send itself and all Grade one
and above cards to my Soul!

[13:57] ---

Draw two cards!

[13:59] ---

Call Scharhrot and Brennen Vampir!

[14:03] ---

Attack Vanguard with Brennen!

[14:05] ---

Darkness! I have twelve cards in my Soul!

[14:08] ---

Add 12,000 Power!

[14:11] ---

Guard with Kokusha and Jirokichi!

[14:14] ---

Send Brennen to my Soul! Draw one card!

[14:18] ---

You won't forgive me, you say?

[14:20] ---

What can you do?

You can't do a single thing.

[14:24] ---

Attack Vanguard with Bledermaus!

[14:27] ---

Darkness!

[14:30] ---

Add 5000 Power to itself and Scharhrot!

[14:35] ---

I have ten or more cards in my Soul

[14:37] ---

so all Grade 0 and above
cards go to my Deck!

[14:39] ---

At the end of this Battle,
my Vanguard Stands!

[14:43] ---

His Vanguard will Stand! Amazing!

[14:46] ---

If his Vanguard attacks again...

[14:49] ---

I'll have no other option.

[14:51] ---

No Guard!

[14:53] ---

Triple Drive!

[14:54] ---

Critical Trigger!

[14:56] ---

The Critical goes to Bledermaus!

[14:58] ---

The Power goes to Scharhrot!

[15:00] ---

Draw Trigger! Draw one card!

[15:02] ---

The Power goes to Scharhrot!

[15:07] ---

I told you already!

[15:09] ---

I will protect their feelings!

[15:14] ---

I am their knight!

[15:19] ---

W-What is this?

[15:22] ---

Damage Check!

[15:24] ---

Critical Trigger!

[15:26] ---

The Power goes to my Vanguard!

[15:27] ---

Five damage! Enishi-chi is doing great!

[15:31] ---

Activate Bledermaus's Skill!

[15:33] ---

My Vanguard Stands! Drive minus two!

[15:38] ---

I will never forgive you!

[15:40] ---

Perfect Guard!

[15:45] ---

What is this power?

[15:48] ---

Drive Check!

[15:50] ---

Critical Trigger!

[15:52] ---

All of its effects go to Scharhrot!

[15:54] ---

Attack Vanguard!

[15:56] ---

Darkness!

[15:58] ---

Add 5000 Power!

[15:59] ---

And this attack cannot be Guarded
against with Grade 0 cards!

[16:04] ---

How dare a mere human...

[16:06] ---

So what?!

[16:08] ---

Generation Guard!

[16:10] ---

Secret Message Stealth Hermit, Abudataishi

[16:12] ---

Add 5000 to the Shield!

[16:15] ---

Also Guard with Genkai!

[16:23] ---

I see!

[16:24] ---

That's it!

[16:26] ---

This is...

[16:28] ---

This is the human potential
you spoke of, Miguel!

[16:36] ---

T-This is...!

[16:39] ---

I offer you my thanks.

[16:41] ---

I was enraged and despairing.

[16:44] ---

Thanks to the frailty of humans.

[16:49] ---

But you

[16:50] ---

gave me a glimpse of the potential
that humans possess.

[16:56] ---

This is fortuitous indeed.

[17:00] ---

That sensation just now!

[17:02] ---

It was as if I was really...

[17:06] ---

Was it his doing?

[17:09] ---

Satoru Enishi.

[17:11] ---

I understand your Vanguard now.

[17:14] ---

I'll end this now!

[17:19] ---

Overcome truth, reveal truth!

[17:22] ---

Stride Generation!

[17:27] ---

Enma Stealth Rogue, Mujinlord!

[17:31] ---

Stride Skill!

[17:32] ---

Dominate the Rear-guard, Scharhrot!

[17:35] ---

Add 4000 Power!

[17:37] ---

Attack!

[17:41] ---

Guard!

[17:45] ---

Call Furai and Noroi!

[17:48] ---

Furai's Skill!

[17:50] ---

Choose one card in my opponent's
Drop Zone and make them Call it!

[17:55] ---

I choose Succubus of Pure Love!

[17:58] ---

To the Rear-right!

[18:02] ---

I use the same Skill again!

[18:04] ---

Succubus of Pure Love!

[18:07] ---

To the Rear-left!

[18:10] ---

Enishi-chi's ranks are filled!

[18:14] ---

Why?!

[18:15] ---

Mujinlord's Skill!

[18:17] ---

For every card face-up in my G Zone,

[18:20] ---

Dominate one Rear-guard!

[18:22] ---

W-What?!

[18:24] ---

Dominate Scharhrot and the two Succubus!

[18:28] ---

Add 4000 Power to each!

[18:35] ---

Guard! Guard! Guard!

[18:50] ---

Forcefully calling back his allies who have
spent their power and making them fight...

[18:54] ---

That's awful!

[18:56] ---

Attack Vanguard with Mujinlord!

[18:59] ---

Noroi's Skill!

[19:00] ---

Add 5000 Power to Mujinlord!

[19:04] ---

This is the end!

[19:06] ---

I won't be defeated!

[19:08] ---

Their feelings...

[19:10] ---

And their smiles, I'll protect them!

[19:15] ---

Generation Guard!

[19:18] ---

Activate Skill!

[19:20] ---

Add 5000 to the Shield!

[19:22] ---

Add 5000 Power to Scharhrot!

[19:26] ---

I will block your attack for sure!

[19:29] ---

Triple Drive!

[19:31] ---

Second Check!

[19:33] ---

Please! Don't get one!

[19:38] ---

Third Check!

[19:39] ---

Critical Trigger!

[19:41] ---

All of its effects go to my Vanguard!

[20:05] ---

You're finished!

[20:17] ---

Enishi...lost!

[20:22] ---

Thanks to you, I can finally feel relief.

[20:29] ---

Human...potential.

[20:36] ---

Thank you, Enishi-chi...

[20:39] ---

For protecting us.

For protecting our Vanguard!

[20:46] ---

Okazaki...

[20:51] ---

Tokoha!

[20:53] ---

Right after Satoru Enishi,
Tokoha Anjou has been defeated!

[20:58] ---

It's unfortunate, but Jaime Flowers
is no longer in the competition.

[21:16] ---

It's over isn't it...Our U20...

[21:20] ---

Everyone! You fought well.

[21:23] ---

Kazumi Onimaru...What on Earth?

[21:27] ---

It's not just Onimaru!

[21:29] ---

Saori Fuchidaka's fight also...

[21:31] ---

It's Team Diffriider then?

[21:35] ---

I'm thinking of returning to Paris.

[21:38] ---

Returning, and finding out
more about Miguel.

[21:40] ---

It bothers you, doesn't it?

[21:44] ---

Okay, Amigo! I'll go to Paris.

[21:48] ---

You should watch this tournament
until the end, Tokoha.

[21:52] ---

Jaime...

[21:53] ---

Leave it to me! I'll investigate properly.

[21:56] ---

Thank you.

[21:58] ---

Miguel...Onimaru mentioned him.

[22:02] ---

He was a former teammate of his, wasn't he?

[22:05] ---

That's right. But that's not all.

[22:08] ---

Miguel was...

[22:10] ---

I want you to hear this.

[22:12] ---

The reason I came back from studying abroad

[22:16] ---

to take part in the U20.

[23:56] ---

I never thought even Enishi would
lose to Kazumi Onimaru!

[24:00] ---

But his feelings were conveyed!

[24:02] ---

Enishi did his best for us!

[24:06] ---

He protected our feelings!

[24:08] ---

That's right!

[24:10] ---

So let's continue to do our best

[24:13] ---

playing Vanguard and
making everyone smile!

[24:16] ---

We'll continue down the path
we believe in without wavering!

SIGN TURN 33 Potential of Humans

[24:20] ---

Thank you, Enishi!

Revision #1

Created 2026-01-29 02:56:53 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 02:56:53 UTC by whimsee